Services de santé publique

Guide pour les nouveaux arrivants

Public Health
Santé publique
SUDBURY & DISTRICTS

Date de publication : février 2026

Date de révision : mars 2026

Remerciements

Santé publique Sudbury et districts remercie sincèrement Raghad Alkhatib, étudiante en stage en maîtrise en santé publique à l'Université Brock, pour ses précieux points de vue et ses commentaires réfléchis qui ont contribué à l'élaboration de ce rapport. Nous souhaitons également remercier Lorne MacEachern pour sa contribution à la conception générale et à la mise en forme du projet.

Nous remercions également le Partenariat local en immigration de Sudbury, la Fondation Afro Women and Youth et le Centre de santé communautaire du Grand Sudbury, qui ont accueilli nos séances de consultation, ainsi que les nombreux membres de la communauté des nouveaux arrivants qui nous ont fait part de leurs expériences et de leurs commentaires. Leur contribution a permis de s'assurer que les voix et le savoir expérientiel des nouveaux arrivants sont reflétés dans ce guide.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec :

Équipe de l'équité en santé, Services stratégiques et du savoir

Santé publique Sudbury et districts

1300, rue Paris

Sudbury (Ontario) P3E 3A3

Téléphone : 705.522.9200, poste 771

Courriel : **equity@phsd.ca**

Ce rapport est disponible en ligne à l'adresse suivante : **www.phsd.ca**. This report is available in English.

Citation

Santé publique Sudbury et districts. (2026). *Services de santé publique — Guide pour les nouveaux arrivants*. Sudbury, Ontario :

Droit d'auteur

Cette ressource peut être reproduite à des fins éducatives à condition que tout le crédit soit accordé à Santé publique Sudbury et districts. Cette ressource ne peut pas être reproduite ni utilisée pour générer des revenus.

© Santé publique Sudbury et districts, 2026.

Le présent document est disponible en français et en anglais.

Ce document a été traduit par une traductrice agréée.

Contenu

Message de bienvenue **1**

Comment utiliser le présent guide **2**

Sections du guide 2

Conseils pour l'utilisation de ce guide 3

Les peuples autochtones au Canada 4

Santé publique Sudbury et districts **7**

Le rôle de Santé publique 8

Notre vision, notre mission et nos valeurs 10

Espace positif 11

Communiquez avec Santé publique 11

Services fournis par Santé publique Sudbury et districts **12**

Soutiens aux familles en santé 13

Immunisations et vaccinations 16

Santé sexuelle 19

Santé bucco-dentaire 22

Autres formes de soutien 25

Services communautaires essentiels **27**

Services utiles pour les nouveaux arrivants **30**

Foire aux questions **35**

Système de santé en Ontario 36

Immunisations et vaccinations 39

Annexe A **41**

Vue d'ensemble des professionnels de la santé en Ontario 41

Annexe B **45**

Emplacements des bureaux de Santé publique Sudbury et districts 45

Message de bienvenue

Cher nouveau voisin,

Bienvenue dans les districts de Sudbury et de Manitoulin! Santé publique Sudbury et districts (Santé publique) est heureuse de vous accueillir dans votre nouvelle maison et votre nouvelle communauté.

À Santé publique, nous nous efforçons de maintenir nos communautés en bonne santé en prévenant les maladies et en aidant les gens à faire des choix qui favorisent leur bien-être. Nous avons le privilège de vous servir. Nous nous engageons à offrir des services inclusifs et respectueux des différentes origines, expériences et besoins. Alors que vous commencez à vous établir, nous voulons nous assurer que vous disposez des renseignements dont vous avez besoin sur les services et les ressources de Santé publique.

Dans le présent guide, vous trouverez des renseignements sur les différents services que nous proposons, qu'il s'agisse de visites à domicile pour les jeunes familles, de vaccinations, d'inspections de restaurants ou de promotion d'un mode de vie sain. Ce guide met également en lumière les activités de nos agences partenaires susceptibles de vous intéresser.

Nous comprenons que déménager dans une nouvelle communauté peut être à la fois excitant et difficile, mais sachez que vous n'êtes pas seul. Si vous avez des questions sur ce que nous faisons à Santé publique, n'hésitez pas à communiquer avec nous. Ensemble, nous pouvons bâtir une communauté plus saine.

Mustafa Hirji

Médecin hygiéniste par intérim

Comment utiliser le présent guide

Bienvenue au *Guide pour les nouveaux arrivants*. Ce guide vous aidera à vous familiariser avec les différents services de Santé publique qui vous sont proposés et vous mettra en contact avec des ressources importantes au sein de notre communauté. Voici comment tirer le meilleur parti de ce guide :

Sections du guide

1 Aperçu et services de Santé publique

Ce que vous trouverez

Une présentation de Santé publique, y compris des descriptions détaillées des services que nous offrons.

Comment l'utiliser?

Commencez ici pour comprendre ce que fait Santé publique. Utilisez cette section comme référence pour connaître les services disponibles et la façon dont ils peuvent vous aider.

2 Services et soutiens communautaires essentiels

Ce que vous trouverez

Des renseignements sur les ressources et les services communautaires supplémentaires qui peuvent contribuer à votre bien-être.

Comment l'utiliser?

Consultez cette section pour trouver des ressources provinciales ou locales, des centres communautaires et d'autres formes de soutien. Cela vous aidera à entrer en contact avec des services communautaires plus larges.

3 Foire aux questions

Ce que vous trouverez

Des réponses aux questions les plus fréquentes que les nouveaux arrivants peuvent se poser sur le système de santé en Ontario.

Comment l'utiliser?

Si vous avez une question, consultez d'abord cette page. Cette section fournit des réponses rapides et vous oriente vers les ressources appropriées.

4 Annexes

Ce que vous trouverez

Un tableau récapitulatif des services de Santé publique, y compris les conditions requises pour bénéficier de ces services et les emplacements où ils sont offerts. Vous trouverez également des cartes de tous nos bureaux.

Comment l'utiliser?

Utiliser le tableau récapitulatif pour obtenir une vue d'ensemble rapide des services et de leurs exigences. Les cartes vous aideront à trouver les bureaux de Santé publique les plus proches.

Conseils pour l'utilisation de ce guide

- **Marquez les sections clés :** choisissez les sections les plus pertinentes pour vous afin de pouvoir vous y reporter facilement.
- **Partagez avec d'autres :** transmettez ces renseignements à toute personne susceptible d'en bénéficier.
- **Restez informé :** consulter **notre site Web** pour obtenir les derniers renseignements et mises à jour.

Nous espérons que ce guide vous aidera à vous sentir informé et soutenu pendant que vous vous établissez dans notre communauté.

Veuillez consulter **phsd.ca/nouveaux-arrivants** pour accéder à la version en ligne du *Guide pour les nouveaux arrivants*, qui contient des liens vers des ressources utiles. Vous pouvez également utiliser ce code QR pour télécharger une copie du guide.

Avis de non-responsabilité : Ce guide est fourni à titre d'information uniquement et donne une vue d'ensemble des ressources internes et communautaires importantes. L'inclusion d'un service ou d'un organisme dans les listes ne représente pas nécessairement une approbation, et l'exclusion n'indique pas non plus un manque de recommandation. Tous les renseignements fournis sont considérés comme exacts et fiables et peuvent faire l'objet de modifications.

Comment balayer les codes QR

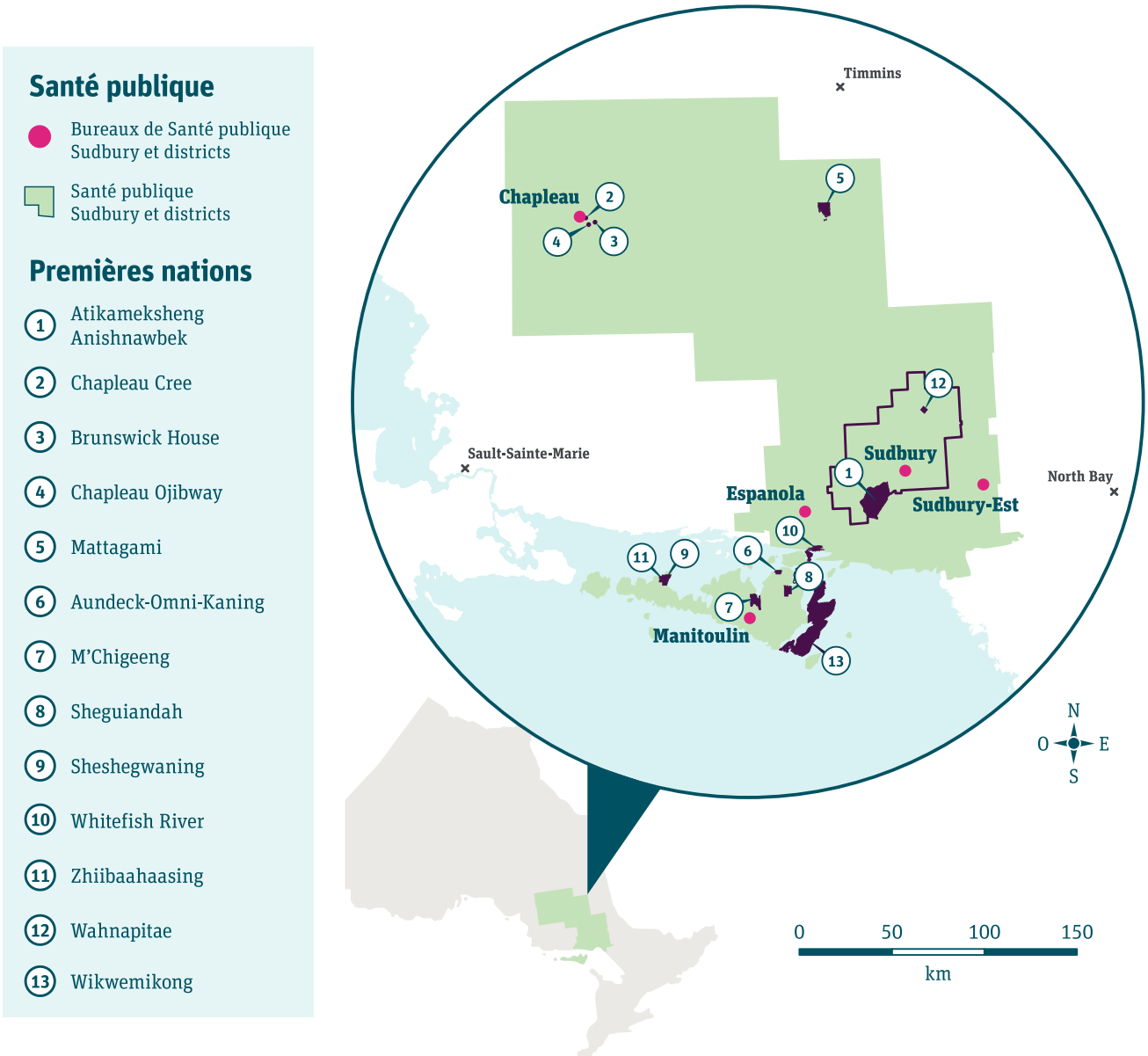
1. À l'aide de votre téléphone et d'une connexion Internet, ouvrez l'application de l'appareil photo.
2. Pointez votre appareil photo de manière à ce que le code QR apparaisse dans le viseur.
3. Votre téléphone balayera le code QR et une notification s'affichera sur votre écran avec un lien. Touchez la notification pour ouvrir le lien et accéder aux renseignements fournis.

Les peuples autochtones au Canada

Alors que vous vous installez dans votre nouvelle maison, il est important de comprendre et d'apprendre l'histoire et la culture des peuples autochtones qui ont vécu ici bien avant la création du Canada. Au Canada, le terme « autochtone » désigne les Premières Nations, les Inuits et les Métis, chacun ayant sa propre culture, sa propre langue, ses propres traditions et son propre mode de vie. Ces communautés ont joué et continuent de jouer un rôle important dans le façonnement de la culture canadienne. Comprendre l'histoire autochtone peut vous aider à vous rapprocher de votre nouveau lieu de vie et à respecter les peuples qui y vivent depuis avant la colonisation.

Les reconnaissances territoriales

À Santé publique, nous honorons les peuples autochtones en tant que premiers peuples



de ce territoire. L'une des façons dont les Canadiens honorent les Premiers Peuples est de reconnaître les premiers gardiens de la terre par les reconnaissances territoriales ou du territoire. Ces reconnaissances permettent de témoigner du respect envers l'histoire, la culture et les contributions des communautés autochtones, ainsi que de reconnaître l'impact continu de la colonisation. Elles sont souvent incluses au début d'événements, de réunions ou de rassemblements afin de promouvoir la sensibilisation et la réconciliation.
Les reconnaissances du territoire sont importantes, car :

- elles considèrent les peuples autochtones comme les premiers peuples du territoire;
- elles favorisent la prise de conscience de l'histoire et des cultures des peuples autochtones;
- elles reconnaissent formellement le lien permanent des peuples autochtones avec le territoire;
- elles nous rappellent la présence durable des peuples autochtones, tant dans le passé que dans le présent;
- elles sont l'occasion de mieux comprendre la véritable histoire commune entre les nations autochtones et l'État canadien;
- elles peuvent influencer et inspirer d'autres personnes pour qu'elles prennent des mesures en faveur de la réconciliation;
- elles peuvent inspirer des discussions sur les questions autochtones et la réconciliation.

Réconciliation

Les peuples autochtones du Canada ont été confrontés à de nombreuses difficultés, en raison de la colonisation, notamment la perte forcée de leurs terres et de leur culture, ainsi que des politiques racistes, comme les **pensionnats** (Centre national pour la vérité et réconciliation) et le système des réserves.

Exemple d'une reconnaissance territoire utilisée par Santé publique Sudbury et districts

Santé publique Sudbury et districts agit dans le cadre des terres du Traité Robinson Huron et du Traité 9. Ces terres abritent des communautés dynamiques et fortes, dont les peuples anichinabés, oniniwak (cris) et métis. Nous reconnaissons les peuples autochtones de ces terres. Leur pérennité et leur résilience se font sentir dans notre histoire commune et dans le monde d'aujourd'hui.

Ils ont également subi des préjudices dans le système de santé, notamment des expériences médicales et nutritionnelles forcées, des stérilisations sans consentement, ainsi que des négligences et des abus systémiques. Malgré ces difficultés, les communautés autochtones continuent de prospérer et déploient des efforts constants pour préserver et revitaliser leurs cultures, leurs langues et leurs traditions.

Aujourd'hui, des efforts de réconciliation sont en cours entre les peuples autochtones et les Canadiens non autochtones afin de reconnaître les torts passés et présents et d'établir de meilleures relations. Nous avons tous un rôle à jouer dans l'apprentissage des vérités de l'histoire commune du Canada et des peuples autochtones. Commencez votre parcours en consultant cette **vidéo éducative et guide d'étude multilingue** (ISS de la Colombie-Britannique), disponibles dans les langues suivantes : anglais, français, espagnol, farsi, arabe, chinois, coréen et punjabi. Afin de mieux comprendre les Premières Nations des régions des districts de Sudbury et de Manitoulin, la Nation Anishnawbek a élaboré

une série de ressources précieuses intitulées **Ezhi-nawending de la Nation Anishinabek : Comment nous sommes liés par un traité** (en anglais seulement). Vous pouvez également accéder à la **Trousse de l'Assemblée des Premières Nations (APN)** spécialement conçue pour vous aider à mieux comprendre les principaux sujets relatifs aux Premières Nations. De plus, le **Culturally Appropriate Language Guide** (guide du langage approprié à la culture) (PDF) (en anglais seulement) du Indigenous Primary Health Care Council (conseil autochtone des soins de santé primaires) peut également vous aider à mieux comprendre les perspectives autochtones.

Consultez notre site Web pour en savoir plus sur l'engagement de Santé publique à **établir des rapports significatifs** avec les communautés autochtones dans notre zone de service.

Santé publique Sudbury et districts

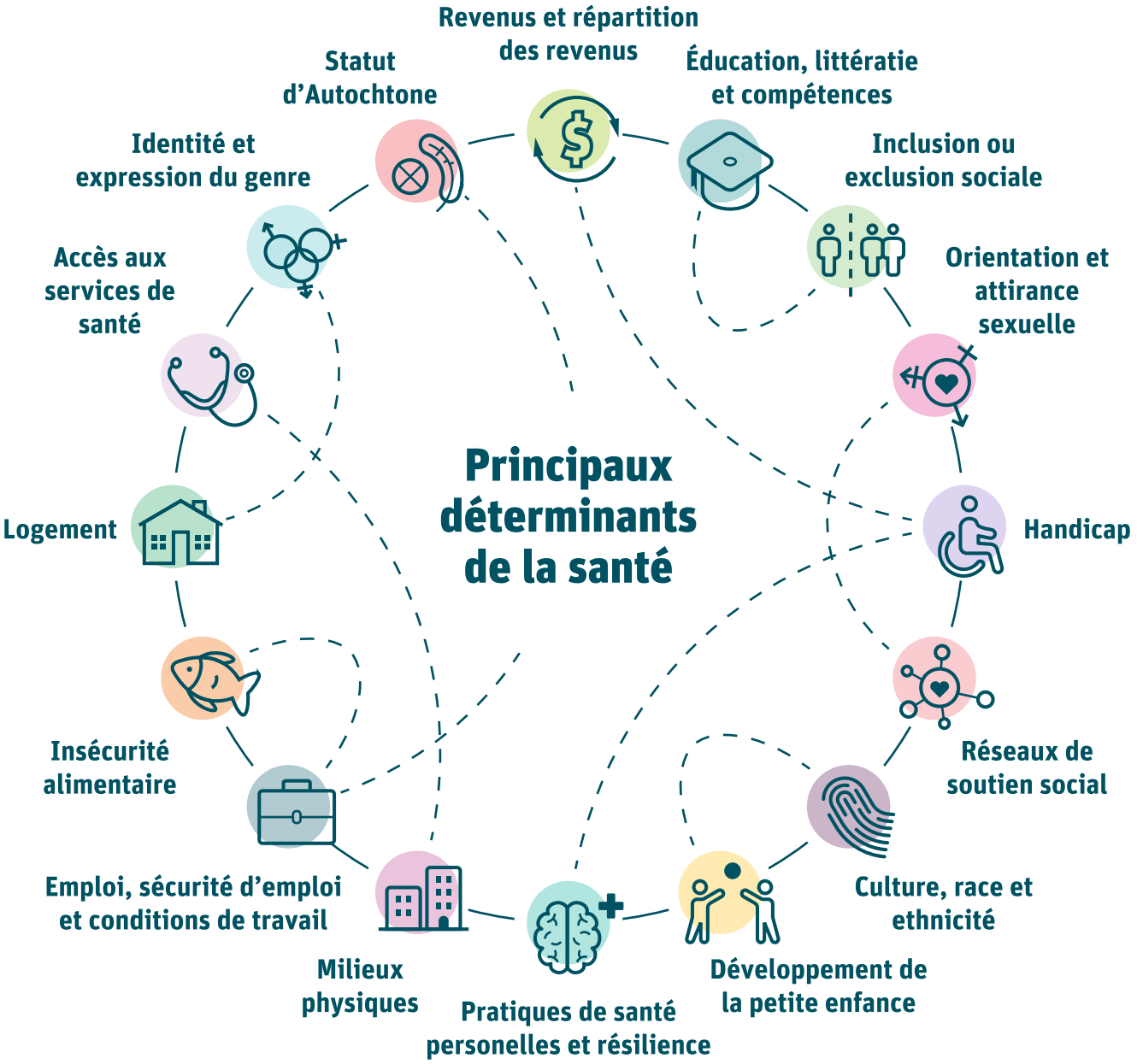
Santé publique est un élément clé du système de santé canadien. Cette section donne un aperçu de Santé publique Sudbury et districts (Santé publique) et souligne les services offerts.

Le rôle de Santé publique

Les organismes de santé publique jouent un rôle important dans le système de santé canadien. Ils travaillent à la protection et à l'amélioration de la santé des personnes et des communautés dans toute la province. À Santé publique, nous savons que beaucoup de choses peuvent affecter votre santé. Il s'agit notamment de l'endroit où vous êtes né, avez grandi, vivez, apprenez, travaillez, vous amusez et vieillissez.

Ces facteurs sont appelés déterminants sociaux de la santé. Ils nous aident à comprendre la santé globale d'une personne ou d'une communauté en ne se limitant pas aux habitudes personnelles ou aux problèmes médicaux (maladies).

Le graphique suivant met en évidence plusieurs de ces déterminants clés :



Santé publique aborde ces déterminants de la santé en répondant aux besoins de la communauté et en faisant progresser les efforts au moyen de ses programmes afin de créer des communautés plus saines pour tous.

Pour ce faire, nous procédons de la manière suivante :

- travailler avec les membres et les partenaires de la communauté pour planifier une politique publique saine;
- nous préparer aux urgences sanitaires et aux défis actuels et futurs;
- renforcer l'action communautaire;
- améliorer les services pour répondre aux besoins de différents groupes (par exemple, fournir des bilans de santé à certaines communautés ou modifier les programmes et les messages pour mieux répondre aux besoins d'un groupe particulier de personnes).

Santé publique est au service des gens dans l'ensemble de notre zone de service (Sudbury, Manitoulin, LaCloche Foothills, Sudbury Est et Chapleau) en :

- aidant les résidents à rester en bonne santé à tout âge;
- prévenant les maladies grâce à son programme de vaccination;
- soutenant le développement sain de l'enfant;
- promouvant la sécurité et le mieux-être dans la communauté.

Services de Santé publique

Nous proposons de nombreux services, notamment :

- la protection de la santé (prévention de la propagation des maladies);
- la promotion de la santé (amélioration des conditions qui affectent la santé);
- la direction de la santé publique par le médecin hygiéniste, des hygiénistes dentaires, des infirmier(ère)s, des diététistes, des inspecteur(trice)s de santé publique et de nombreuses autres personnes responsables de l'évaluation, de la planification, de la mise en œuvre, de la gestion et de l'évaluation d'une gamme de programmes et de services de santé publique;
- des renseignements et des services dans la communauté et dans les écoles.

En voici quelques exemples :

- un(e) infirmier(ère)-hygiéniste dans une école qui peut vacciner votre enfant contre une maladie;
- un(e) hygiéniste dentaire qui peut examiner les dents de votre enfant (dépistage bucco-dentaire) afin de détecter les problèmes à un stade précoce.

Services pour les nouveaux arrivants

Nous proposons également de nombreux services aux nouveaux arrivants, notamment :

- des programmes gratuits pour les parents;
- des renseignements sur la santé et les compétences parentales à l'intention des soignants et des personnes qui envisagent une grossesse;
- un soutien à l'alimentation des nourrissons;
- des renseignements sur les vaccins nécessaires pour fréquenter l'école et sur le calendrier de vaccination recommandé en Ontario.

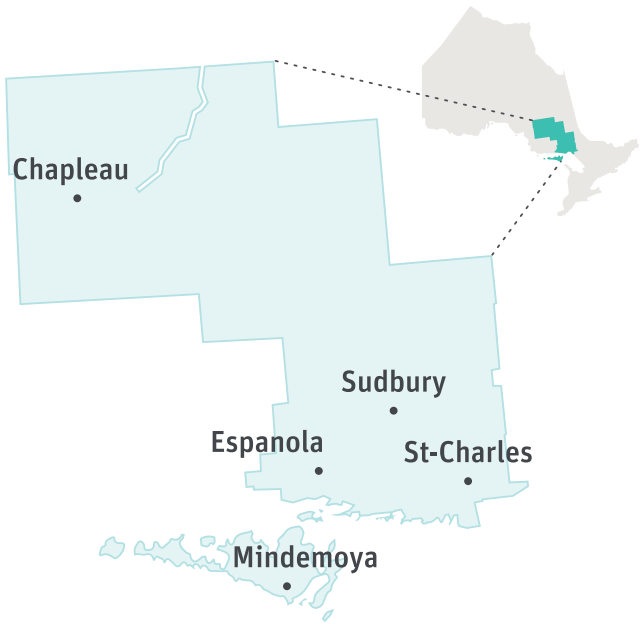
[1] Carter SM. Health promotion: an ethical analysis. Health Promote J Aust. 2014;25(1):19-24. Accessible à l'adresse suivante : **https://doi.org/10.1071/he13074**

Zone de service de Santé publique Sudbury et districts

Situé sur une superficie d'environ 46 500 km², Santé publique Sudbury et districts a la quatrième plus grande zone de service pour les organismes de santé publique en Ontario.

Voici l'emplacement de nos bureaux :

- Grand Sudbury (bureau principal au 1300, rue Paris, et services à Elm Place)
- Chapleau
- Espanola
- Mindemoya
- St-Charles



Notre vision, notre mission et nos valeurs

Vision

Des communautés plus saines pour tous.

Mission

Collaborer avec les communautés locales afin de promouvoir et de protéger la santé, mais aussi de prévenir les maladies pour toute la population.

Valeurs — Humilité • Confiance • Respect

Priorités stratégiques pour 2024–2028

Possibilités égales d'être en santé

Nous œuvrons pour l'équité en matière de santé en prônant des possibilités égales d'être en santé.

Excellence en matière de pratique en santé publique

Nous œuvrons pour l'excellence continue de la pratique locale en santé publique, y compris en faisant preuve de responsabilité et en surveillant l'efficacité, l'effet et la qualité de nos programmes et services.

Rapports significatifs

Nous établissons des rapports significatifs qui mènent à un dialogue, à des collaborations et à des partenariats fructueux.

Main-d'œuvre saine et résiliente

Nous allons investir dans nos effectifs de santé publique et nous assurons d'être bien placés pour répondre aux besoins des collectivités que nous servons.

Espace positif

Santé publique promeut la diversité et l'inclusion.

- L'Ontario est une société diversifiée où les gens s'efforcent de coopérer, d'apprendre les uns des autres et de créer une culture d'ouverture. Vous aurez de nombreuses occasions d'apprendre à connaître des personnes différentes de vous. Santé publique se veut accessible et inclusive – un lieu où chacun se sent accueilli.
- Dans le cadre de cet engagement, Santé publique a mis en œuvre l'initiative **Espace positif** en juin 2023. Consultez notre site Web pour en savoir plus.

Communiquez avec Santé publique

Site web

www.phsd.ca/fr

www.facebook.com/SantePubliqueSD

@SantePublique SD

Courriel

www.phsd.ca/fr/pour-nous-joindre

Téléphone

705.522.9200

Sans frais

1.866.522.9200

Heures d'ouverture de la clinique

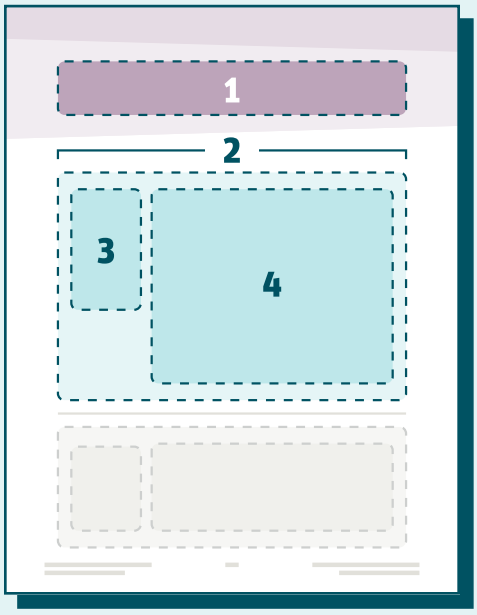
Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30

Services fournis par Santé publique Sudbury et districts

Santé publique offre de nombreux services et programmes conçus pour aider les membres de notre communauté à mener une vie plus saine et plus épanouissante. Voici quelques-uns des services directs que nous offrons à nos clients : soutiens aux familles en bonne santé, vaccination, santé sexuelle, contrôle des maladies infectieuses et transmissibles, programme d'échange d'aiguilles et de seringues et santé bucco-dentaire.

Comment utiliser cette section

1. Zone de service
2. Services
3. Aperçu des services
4. Description des services, y compris :
   - admissibilité
   - endroit
   - exigences pour l'inscription (le cas échéant)



Soutiens aux familles en santé

La santé publique offre de nombreux **services gratuits** aux personnes enceintes, aux nouveaux parents et aux familles ayant des enfants de moins de six ans. Il s'agit notamment de la *Ligne info-santé*, des cours parentaux (*Programme prénatal en ligne* et *Prep 4 Parenting*), du *programme Bébés en santé, enfants en santé* et de la *clinique sur l'alimentation des nourrissons*.

Aperçu des services

Aucune carte santé nécessaire

Téléphonez pour obtenir plus de renseignements

Ligne info-santé

La **Ligne info-santé** est **gratuite** et confidentielle. Parlez directement à un(e) infirmier(ère)-hygiéniste, nous sommes là pour vous aider.

Vous pouvez poser des questions sur les sujets suivants :

- soutien à la grossesse, au rôle des parents et à la période postnatale;
- alimentation des nourrissons;
- santé des enfants et de la famille;
- alimentation saine;
- prévention des blessures et sécurité;
- ressources communautaires locales;
- autres services de santé publique qui contribuent à votre bien-être.

Composez le **705.522.9200** (sans frais **1.866.522.9200**) et demandez la *Ligne info-santé*.

Pour plus de renseignements, consultez notre **répertoire de services**.

Aperçu des services

Aucune carte santé nécessaire

Soutien prénatal disponible

Inscription obligatoire

Programme prénatal en ligne

Le **programme prénatal en ligne** est un cours en ligne **gratuit**, suivi à son rythme, destiné à toute personne enceinte ou qui envisage de l'être.

Vous en apprendrez plus à propos de ce qui suit :

- la grossesse et une vie saine;
- ce à quoi s'attendre après l'accouchement;
- l'alimentation de votre bébé;
- la vie avec votre nouveau bébé;
- la sécurité de votre bébé;
- les ressources communautaires.

L'inscription est nécessaire.

Remplissez le formulaire **en ligne** et vous recevrez un lien pour commencer le cours.

Besoin d'aide pour vous inscrire? Composez le **705.522.9200** (sans frais **1.866.522.9200**).

Aperçu des services

- Aucune carte santé nécessaire
- Soutien prénatal disponible
- Inscription obligatoire

Prep 4 Parenting

Ce programme en ligne, **gratuit et autodirigé**, s'adresse :

- aux futurs parents;
- aux parents et aux tuteurs d'enfants âgés de **0 à 6 mois**.

Ce programme traite des sujets comme :

- les soins d'un nouveau bébé;
- le développement des liens avec votre nouveau bébé;
- le développement du cerveau du bébé et les premiers liens;
- le maintien d'une relation saine avec votre partenaire;
- la santé mentale après l'accouchement;
- réseaux de soutien et plus encore.

Ce programme est disponible en plusieurs langues. Pour vous inscrire, consultez le site **phsd.ca/fr/cliniques-cours-activites/9656-2/**.

Aperçu des services

- Aucune carte santé nécessaire
- Visites à domicile disponibles d'un(e) infirmier(ère)-hygiéniste
- Inscription obligatoire

Programme Bébés en santé, enfants en santé

Il s'agit d'un programme **gratuit** et confidentiel destiné aux personnes qui sont enceintes et aux parents d'enfants de moins de 6 ans qui ont besoin de soutien.

Un(e) infirmier(ère)-hygiéniste :

- vous rendra visite à votre domicile ou dans un endroit où vous vous sentez à l'aise;
- répondra à vos questions sur la grossesse ou votre rôle de parent;
- vous mettra en contact avec des ressources communautaires;
- s'assurera que votre enfant grandit et se développe sainement;
- offrira un soutien à l'alimentation de votre nourrisson.

L'inscription est nécessaire. Appelez notre *Ligne info-santé* au **705.522.9200** (sans frais **1.866.522.9200**) ou accédez à notre **répertoire des services**.

Vous pouvez commencer ce programme à tout moment.

Aperçu des services

- Aucune carte santé nécessaire
- Stationnement gratuit disponible pour visiteurs
- Billets d'autobus gratuits disponibles
- Appeler pour prendre rendez-vous

Clinique sur l'alimentation des nourrissons

Santé publique fournit un soutien à l'alimentation des nourrissons par l'intermédiaire d'un membre du personnel professionnel qui :

- répondra à vos questions;
- vous aidera à atteindre vos objectifs;
- offrira une aide personnalisée.

Emplacements :

- Bureau principal : 1300, rue de Paris dans le Grand Sudbury
- Val Caron

Appelez notre *Ligne info-santé* pour prendre rendez-vous au **705.522.9200** (sans frais **1.866.522.9200**) ou accédez à notre **répertoire des services**. Le stationnement pour les visiteurs est gratuit et des billets d'autobus sont disponibles.

Immunisations et vaccinations

Santé publique propose à la communauté divers services de vaccination financés par le secteur public, notamment des vaccinations de routine à des groupes sélectionnés.

Le programme des maladies évitables par la vaccination fournit aux membres et aux partenaires de la communauté des renseignements sur l'importance de la vaccination et sur les vaccins financés par le secteur public pour la prévention des maladies évitables par la vaccination.

Le programme de Santé publique sur les maladies évitables par la vaccination comprend les éléments suivants :

- promouvoir la sensibilisation et l'éducation à l'importance de la vaccination;
- fournir des vaccins pour les nourrissons, les enfants et les adultes;
- collecter et conserver les dossiers d'immunisation et veiller à ce que les dossiers des enfants soient à jour;
- contrôler la sécurité des vaccins.

Les services de vaccination sont offerts sur **rendez-vous seulement**.

Le consentement d'un parent ou d'un tuteur est requis pour toute personne âgée de moins de 16 ans.

Aperçu des services

Aucune carte santé nécessaire

Appeler pour prendre rendez-vous

Les vaccins sont obligatoires pour fréquenter l'école et les centres de garde agréés

Les vaccins protègent les enfants contre des maladies graves. Santé publique veille à ce que les élèves et les enfants qui **fréquentent les centres de garde agréés répondent** aux exigences en matière de vaccination prévues par :

- la *Loi sur l'immunisation des élèves*, L.R.O. 1990 (LIE);
- la *Loi sur la garde d'enfants et la petite enfance*, 2014 (LGEPE).

Pour fréquenter les écoles de l'Ontario, les élèves doivent :

- avoir un dossier d'immunisation à jour

  ou

- fournir une déclaration d'exemption valide (pour des raisons médicales, personnelles ou religieuses)

Les vaccins obligatoires pour les écoles sont les suivants :

- diphtérie, polio, tétanos;
- rougeole, oreillons, rubéole;
- maladie à méningocoques;
- coqueluche (toux coquelucheuse);
- varicelle (picote – pour les enfants nés en 2010 ou après).

Les élèves qui n'ont pas de vaccinations à jour ou dont le dossier n'a pas été transmis à Santé publique peuvent être suspendus de l'école ou exclus de l'école en cas d'épidémie.

Santé publique contactera les parents ou les tuteurs si les dossiers sont manquants ou incomplets.

Vaccins dans les centres de garde agréés

En vertu de la *Loi sur la garde d'enfants et la petite enfance* de l'Ontario (LGEPE), les centres de garde agréés doivent s'assurer que tous les enfants qu'elles accueillent ont reçu les vaccins correspondant à leur âge, conformément au **Calendrier de vaccination systématique de l'Ontario**.

Les enfants dont le dossier est incomplet peuvent être exclus du centre de garde en cas d'épidémie.

Santé publique contactera les parents ou les tuteurs si les dossiers sont manquants ou incomplets.

Où obtenir des vaccins gratuits?

La plupart des vaccins gratuits sont disponibles auprès :

- de cabinets de médecins (fournisseurs de soins de santé);
- de centres de santé communautaires;
- de cliniques sans rendez-vous;
- des écoles;
- sur rendez-vous aux **cliniques de vaccination** de Santé publique Sudbury et districts.

Déclarer une vaccination

Accédez rapidement au carnet de vaccination de votre enfant en balayant le code QR ici.

Comment déclarer les vaccins de votre enfant

Les fournisseurs de soins de santé n'informent pas toujours Santé publique lorsqu'ils administrent un vaccin à votre enfant. Si votre enfant a été vacciné ailleurs que dans un bureau de Santé publique ou une clinique scolaire, vous devez le signaler directement à Santé publique. Si vous avez plus de questions sur les vaccinations, consultez la section **Foire aux questions** de ce guide.

Les parents ou les tuteurs peuvent déclarer les vaccins reçus par leurs enfants de différentes manières.

- **En ligne : CION de Sudbury et districts** est un service en ligne fourni par le ministère de la Santé qui permet aux parents et aux tuteurs de soumettre les dossiers d'immunisation de leur enfant à Santé publique.

- **Par courrier électronique :** Envoyez une photo du dossier d'immunisation à **ISPA@phsd.ca**.

  **Si vous nous envoyez des renseignements personnels par courrier électronique, sachez que les communications électroniques ne sont pas toujours sûres et peuvent être interceptées.*

- **Par téléphone : Composez** le **705.522.9200** (sans frais **1.866.522.9200**) pour joindre Santé publique et signaler votre vaccination.
- **En personne :** Apportez une copie du dossier d'immunisation à n'importe quel **bureau** pendant les heures d'ouverture.
- **Par la poste :** Envoyez une copie du dossier d'immunisation à l'adresse suivante :

  Santé publique Sudbury et districts

  À l'attention de la Division de la promotion de la santé et des maladies évitables par la vaccination

  1300, rue Paris

  Sudbury (Ontario) P3E 3A3

Santé sexuelle

Santé publique offre des services de santé sexuelle gratuits et confidentiels. Il s'agit notamment de la *clinique de santé sexuelle*, qui aide à prévenir et à traiter les infections transmissibles sexuellement (ITS), et du *Point*, qui fournit des produits de réduction des méfaits aux personnes qui consomment des drogues.

Aperçu des services

Aucune carte santé nécessaire

Appeler pour prendre rendez-vous

Clinique de santé sexuelle

La clinique de santé sexuelle offre un espace accueillant pour des services de santé sexuelle **gratuits**, **inclusifs** et confidentiels afin de prévenir et de traiter les infections transmissibles sexuellement et par le sang (ITSS).

La clinique aide également les gens à s'informer sur une sexualité saine et à faire des choix éclairés en matière de sexe et de santé sexuelle.

Services cliniques offerts :

- le dépistage des infections transmissibles sexuellement et par le sang (ITSS);
- le traitement gratuit des infections transmissibles sexuellement, y compris le traitement des verrues génitales causées par le VPH;
- le dépistage anonyme du VIH;
- des vaccins **gratuits** pour les personnes **qui se qualifient**, contre les maladies suivantes :
  - l'hépatite B et l'hépatite C
  - le virus du papillome humain (VPH)
  - la mpox
- des moyens de contraception peu coûteux;
- la contraception d'urgence à faible coût (pilule du lendemain);
- l'insertion de dispositif intra-utérin;
- des condoms gratuits;
- des tests de grossesse et des renseignements sur les options qui s'offrent à la personne enceinte;
- des dépistages du cancer du col de l'utérus;
- des recommandations en gynécologie;
- des présentations disponibles sur demande.

Emplacement des cliniques :

- Clinique principale : Elm Place, 10 rue Elm, bureau 130

- Autres cliniques : Chapleau, Espanola et Île de Manitoulin.

Le stationnement est gratuit dans le stationnement pour les visiteurs ou au moyen de billets validés à ces emplacements.

Les services sont disponibles sur rendez-vous ou lors des journées de consultation sans rendez-vous. Des consultations en soirée sont proposées une fois par mois. Pour prendre rendez-vous ou obtenir plus de renseignements, veuillez appeler notre ligne d'information sur la santé sexuelle au **705.522.9200, poste 482** (sans frais **1.866.522.9200**) ou consulter notre **répertoire de services**.

Aperçu des services

Aucune carte santé nécessaire

Contrôle des maladies infectieuses et transmissibles

Santé publique s'efforce de réduire la propagation et l'impact des maladies infectieuses importantes en :

- enquêtant sur les cas confirmés et suspectés de maladies infectieuses et transmissibles dans la communauté;
- surveillant les écoles, les centres de garde agréés, les hôpitaux, les maisons de soins de longue durée et les maisons de retraite pour détecter les épidémies;
- signalant les cas au ministère de la Santé et à Santé publique Ontario en vue d'une surveillance continue et de l'identification des épidémies;
- inspectant les établissements, les locaux et les installations où des cas ou des transmissions de maladies peuvent se produire.

Consultez la section **Maladies transmissibles** de notre site Web pour savoir comment Santé publique soutient les autres fournisseurs de soins de santé locaux.

Aperçu des services

Aucune carte santé nécessaire

Stationnement gratuit disponible pour visiteurs

Programmes d'échange d'aiguilles et de seringues : Le Point

Le Point est un programme **gratuit** et confidentiel qui fournit des produits et des services de réduction des méfaits aux personnes qui consomment des drogues. Il vise à réduire les risques de contracter ou de transmettre des maladies infectieuses, comme le VIH et l'hépatite C, et à réduire les risques liés à la consommation de drogues.

Santé publique s'engage à offrir à ses clients des services avec respect et sans jugement. Ce programme fournit :

- des aiguilles, du matériel d'injection et d'inhalation stériles;
- des contenants pour l'élimination des aiguilles, des seringues et objets tranchants usagés;
- des préservatifs et des lubrifiants;

- de la naloxone;
- des renseignements sur la consommation plus sûre des drogues et les pratiques sexuelles sans risque;
- une orientation vers les services communautaires.

Emplacements : Sudbury (Elm Place), Espanola et l'île Manitoulin.

Les fournitures peuvent être recueillies sur place, sans rendez-vous ni carte santé.

Un stationnement gratuit est disponible.

Santé bucco-dentaire

Une bonne santé bucco-dentaire est importante à tout âge. Pour soutenir les familles et les personnes de notre communauté, Santé publique offre une gamme de programmes dentaires gratuits pour les enfants, les jeunes et les personnes âgées admissibles. Ces programmes permettent à chacun d'obtenir les soins dont il a besoin, qu'il s'agisse d'un dépistage rapide, de soins préventifs ou de soins dentaires urgents.

Aperçu des services

Carte santé requise

Cliniques de dépistage dentaire

Santé publique propose des dépistages dentaires gratuits et rapides effectués par un(e) hygiéniste dentaire autorisé(e). Ces dépistages permettent de déceler les besoins dentaires urgents chez les enfants de 17 ans et moins.

Veuillez noter : Les dépistages dentaires ne sont pas des examens complets et NE sont PAS destinés à remplacer les visites régulières chez le dentiste!

Offres du programme :

- la prévention gratuite pour les enfants et les jeunes de 17 ans et moins;
- le dépistage effectué par un(e) hygiéniste dentaire;
- le consentement du parent ou du tuteur est requis;
- des séances de dépistage ont lieu au bureau principal, 1300 rue de Paris, dans le Grand Sudbury.

Communiquez avec **Santé publique** pour savoir si votre enfant est admissible à un dépistage dentaire, puis fixez un rendez-vous.

Aperçu des services

Aucune carte santé nécessaire

Appeler pour prendre rendez-vous

Beaux sourires Ontario

Beaux sourire Ontario offre deux types de services dentaires aux enfants de 17 ans et moins :

- **Volet des services d'urgence et des services essentiels** – votre enfant doit être cliniquement admissible à des soins dentaires urgents ou d'urgence et vous devez satisfaire aux critères d'admissibilité en matière de revenu.
- **Volet des services dentaires préventifs uniquement** – Ces soins sont fournis **uniquement dans les cliniques de Santé publique**. La famille doit recevoir la prestation ontarienne pour enfants pour être admissible.

Services de Beaux sourires Ontario

	Volet des services d'urgence et des services essentiels	Volet des services dentaires préventifs uniquement
Critères d'admissibilité	Pour les enfants de 17 ans et moins.	Les enfants de 17 ans et moins et dont la famille n'a aucune autre forme de couverture de soins dentaires.
Pour se qualifier	Les clients doivent être inscrits au programme Beaux sourires Ontario avant de consulter leur dentiste et de recevoir un traitement dentaire.	La personne doit être résidente de l'Ontario et membre d'un ménage qui satisfait aux critères d'admissibilité en matière de revenu. La famille doit être bénéficiaire de la prestation ontarienne pour enfants.
Coût associé	Il incombe au client d'examiner les plans de traitement et les coûts potentiels avec le fournisseur de soins dentaires.	Un service gratuit est fourni par des hygiénistes dentaires autorisés.
Emplacement	Fournisseur de soins dentaires qui accepte le programme Beaux sourires Ontario. * Le client doit vérifier auprès du fournisseur de soins dentaires.	Disponible au bureau principal au 1300, rue Paris, dans le Grand Sudbury. Les familles peuvent téléphoner pour prendre rendez-vous pour un dépistage.

Aperçu des services

Aucune carte santé nécessaire

Stationnement gratuit disponible pour visiteurs

Appeler pour prendre rendez-vous

Programme de soins dentaires pour les aînés

Ce programme offre des soins dentaires **gratuits** aux personnes âgées de 65 ans ou plus qui n'ont accès à aucune forme de couverture de soins dentaires.

Pour être admissible, vous devez :

- avoir 65 ans ou plus;
- habiter en Ontario;
- satisfaire aux critères d'admissibilité en matière de revenu, ne pas avoir d'autre forme d'assurance dentaire (assurance privée ou autre programme gouvernemental).

Les prothèses dentaires peuvent faire l'objet de frais minimes.

Le Programme ontarien de soins dentaires pour les aînés ne prend en charge que les soins dentaires des personnes âgées inscrites au programme avant le début du traitement.

Emplacement :

- Bureau d'Elm Place dans le Grand Sudbury.

Un stationnement gratuit est disponible.

Comment présenter une demande au Programme de soins dentaires pour les aînés :

- Faites une demande en ligne à **ontario.ca/fr/page/soins-dentaires-pour-aines** ou obtenez un formulaire de demande en papier à n'importe quel bureau des Services de santé publique Sudbury et districts.
- Notre personnel peut vous aider à vous assurer que vous avez rempli correctement le formulaire et que vous disposez de toutes les pièces justificatives nécessaires pour présenter votre demande.

Que se passe-t-il si la demande est approuvée?

- Si elle est approuvée, une trousse d'accueil et une carte de soins dentaires vous seront envoyées par courrier.
- Appelez la clinique de soins dentaires pour les aînés pour prendre rendez-vous (en raison de la forte demande, il peut y avoir une liste d'attente).
- La carte de soins dentaires doit être présentée lors du rendez-vous.
- Chaque année, vous recevrez un avis par courrier vous indiquant si vous pouvez continuer à participer au programme ou comment présenter une nouvelle demande.

Autres formes de soutien

En plus des programmes et des services de santé qui contribuent à maintenir les gens en bonne santé, notre objectif est également de réduire le risque de maladie ou d'infection. Nous offrons une variété de services pour protéger notre communauté. Santé publique propose également les soutiens suivants.

Aperçu des services

Aucune carte santé nécessaire

Orientation pour la formation des préposés à la manutention des aliments

Santé publique ne propose pas de formation en personne pour les préposés à la manipulation ni au contrôle des aliments. Toutefois, nous orientons les particuliers et les travailleurs des services alimentaires vers des programmes de formation en ligne approuvés, qui sont conçus pour former les personnes travaillant dans les services alimentaires aux bonnes pratiques en matière de salubrité afin de prévenir les maladies d'origine alimentaire.

Pour obtenir plus de renseignements sur la formation et les fournisseurs de certification autorisés, veuillez consulter le **site Web du ministère de la Santé de l'Ontario**.

Aperçu des services

Aucune carte santé nécessaire

Services de santé environnementale

Les inspecteur(trice)s de Santé publique répondent à certaines demandes et plaintes relatives au logement qui présentent des risques pour la santé et travaillent en collaboration avec les fournisseurs de services appropriés ou orientent les clients vers l'organisme le plus approprié.

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez appeler la *Ligne info-santé* à **705.522.9200** (sans frais **1.866.522.9200**).

Aperçu des services

Aucune carte santé nécessaire

Vérifier avant de partir

Accès en ligne aux **rapports d'inspection sanitaire** dans toute la zone de service des Services de santé Sudbury et districts. Vous pouvez consulter les résultats des inspections pour :

- les établissements alimentaires (comme les restaurants, les épiceries, les programmes alimentaires dans les écoles);
- les établissements de services personnels (comme les salons de coiffure, les studios de tatouage et les spas);
- les services de garde d'enfants (comme les centres de garde et les centres de services à la petite enfance);

- les piscines, spas, aires de jeux d'eau;
- les systèmes d'eau potable;
- les camps de loisirs.

Vous pouvez également trouver des renseignements à propos de ce qui suit :

- les plaintes (reçues par Santé publique);
- les condamnations (lorsqu'une entreprise a enfreint une loi sur la santé);
- les ordonnances et les avis (actions légales ou avertissements donnés pour protéger le public).

Avis concernant la langue : Tous les contenus et rapports d'inspection sont disponibles en anglais uniquement.

Pour obtenir plus de renseignements sur d'autres services de santé publique, notamment la Stratégie communautaire contre les drogues, le vapotage, etc., consultez le site **phsd.ca/fr/services-et-caracteristiques/**.

Services communautaires essentiels

Dans cette section, vous trouverez un aperçu de diverses ressources et des services essentiels et utiles disponibles dans les districts de Sudbury et de Manitoulin.

Avis de non-responsabilité : Ce guide est fourni à titre d'information uniquement et donne une vue d'ensemble des ressources internes et communautaires importantes. L'inclusion d'un organisme ne représente pas nécessairement une approbation, et l'exclusion n'indique pas non plus un manque de recommandation. Tous les renseignements fournis sont considérés comme exacts et fiables et peuvent faire l'objet de modifications.

Service Ontario

Service Ontario est un organisme gouvernemental provincial qui fournit aux résidents de l'Ontario un large éventail de services, notamment l'Assurance-santé de l'Ontario (OHIP en anglais), les permis de conduire et d'autres documents d'état civil (certificats de naissance, de mariage et de décès).

Service Canada

Service Canada est une agence du gouvernement fédéral pour les résidents canadiens qui fournit des services fédéraux, notamment les numéros d'assurance sociale (NAS), l'assurance-emploi (AE), les passeports et les prestations du Régime de pensions du Canada (RPC).

Santé811

Le **811** fournit des renseignements et des conseils gratuits et confidentiels sur la santé, 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7. Il met les résidents en contact avec des infirmier(ère)s autorisé(e)s qui peuvent les conseiller sur leurs problèmes médicaux et leur donner des ressources en matière de santé.

La **Ligne info-santé pour les réfugiés** fait partie des services de Santé811. Elle offre un soutien gratuit et multilingue aux réfugiés et aux nouveaux arrivants, en les mettant en contact avec des fournisseurs de soins de santé qui peuvent leur fournir des soins de transition et des services connexes. Composez le **811** (ATS : **1.866.797.0007**), 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Il n'est pas nécessaire d'avoir une carte de l'Assurance-santé de l'Ontario.

Services 311

Le **311** de la Ville du Grand Sudbury permet aux résidents d'accéder à des services municipaux non urgents et à des renseignements, notamment pour signaler des problèmes (réparation des routes), demander des services (collecte des ordures) et obtenir des renseignements généraux sur la Ville (impôts fonciers). Le service est offert du lundi au vendredi de 7 h 30 à 18 h.

Ce service n'est offert que par la Ville du Grand Sudbury. Les personnes qui habitent à l'extérieur du Grand Sudbury sont priées de consulter le site Web de leur municipalité pour obtenir des renseignements propres à leur région.

Services 211

Le **211** offre une assistance 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 en mettant les personnes en contact avec les services communautaires et sociaux de leur région (comme l'aide au logement, l'hébergement, l'aide alimentaire et les services aux nouveaux arrivants et à l'immigration).

ConnexOntario

ConnexOntario est une ligne d'assistance téléphonique qui offre un soutien gratuit et confidentiel 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 aux personnes qui recherchent des services ou des renseignements sur la santé mentale, les dépendances ou les problèmes de jeu. Le service d'assistance téléphonique est disponible dans plus de **170 langues** grâce à des services de traduction.

Ontario 511

Ontario 511 est un service d'information à propos des déplacements qui offre des mises à jour en temps réel sur l'état des routes, la circulation et les services de transport afin d'aider à planifier et à se déplacer dans la province.

Service d'assistance téléphonique en cas de suicide et de crise 988

Le **988**, service d'assistance téléphonique en cas de suicide et de crise offre des services de prévention du suicide et de soutien en cas de crise de santé mentale par téléphone ou par textos 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Les appelants recevront un soutien bilingue (anglais et français) qui tient compte des traumatismes et approprié à la culture de la part d'intervenants formés.

911

Le 911 est le numéro d'urgence pour les ambulances (assistance médicale), les pompiers et la police. N'appelez que pour signaler les urgences!

Appelez au bon endroit!

811

Santé (conseils d'un(e) infirmier(ère) 24 heures sur 24, 7 jours sur 7).

311

Services municipaux de la Ville du Grand Sudbury, règlements, ordures, rues et parcs.

211

Services communautaires et sociaux non urgents.

511

Routes provinciales et conditions météorologiques.

988

Service d'assistance téléphonique en cas de suicide et de crise.

911

Numéro d'urgence pour les ambulances, les pompiers et la police.

Services utiles pour les nouveaux arrivants

Dans cette section, vous trouverez une vue d'ensemble des ressources et des services essentiels et utiles mis à la disposition des nouveaux arrivants au sein de la communauté.

Avis de non-responsabilité : Ce guide est destiné à fournir des renseignements généraux sur les ressources communautaires importantes. Le fait d'inclure un organisme dans ce guide ne signifie pas que nous la recommandons, et le fait de ne pas l'inclure ne signifie pas que nous ne la soutenons pas. Nous faisons de notre mieux pour que les renseignements soient exacts, mais ils peuvent changer au fil du temps.

Centre de santé communautaire du Grand Sudbury

Le **Centre de santé communautaire du Grand Sudbury** offre plusieurs services aux nouveaux arrivants francophones afin de faciliter leur intégration dans la communauté de Sudbury (santé, éducation, logement, emploi, activités interculturelles et formation).

Contact interculturel francophone de Sudbury

Le **Contact interculturel francophone de Sudbury** est un organisme communautaire qui soutient l'accueil, l'établissement et l'intégration des nouveaux arrivants francophones dans la région du Grand Sudbury. Les services offerts comprennent notamment la préparation à l'emploi, des initiatives de développement communautaire, des services d'aiguillage ainsi que des activités artistiques et sociocommunautaires.

Réseau du Nord – Soutien à l'immigration francophone

Le **Réseau du Nord – Soutien à l'immigration francophone** est un organisme qui appuie les organismes et les communautés du Nord de l'Ontario afin de renforcer l'accueil et l'intégration des nouveaux arrivants francophones. Il joue un rôle de coordination régionale en facilitant la collaboration, la coplanification et la co-évaluation entre les organismes, tout en soutenant les partenaires communautaires dans le développement de services favorisant l'immigration francophone.

Collège Boréal

Les services en immigration et en intégration du Collège Boréal offrent un soutien aux nouveaux arrivants, y compris des centres d'évaluation des compétences linguistiques, des cours de langue en français et en anglais, des programmes de formation et des services d'immigration pour les nouveaux arrivants francophones.

De plus, le Collège Boréal offre des services dentaires gratuits (examen dentaire, nettoyage et radiographie) par l'intermédiaire de sa **Clinique d'hygiène dentaire** sur le campus.

Programme d'appui aux entrepreneurs noirs du Nord de l'Ontario (PAENNO)

Le **Programme d'appui aux entrepreneurs noirs du Nord de l'Ontario (PAENNO)** soutient les entrepreneurs noirs du Nord de l'Ontario en leur offrant des services adaptés à leur culture, des conseils en affaires et un soutien à l'immigration. Le service d'établissement des entreprises permet également d'attirer des chefs d'entreprise noirs de l'extérieur de la région.

YMCA

Le **YMCA du Nord-Est de l'Ontario** offre une gamme de programmes et de services pour soutenir la santé, le mieux-être et les programmes communautaires pour les personnes de tous âges. Il aide également les nouveaux arrivants à élaborer un plan d'établissement personnalisé, proposent des séances d'information et d'orientation, des groupes de pratique de l'anglais, un soutien scolaire, et les oriente vers des organismes communautaires si nécessaire.

Collège Cambrian

Le Collège Cambrian offre un **soutien à ses étudiants internationaux**, notamment des séances sur l'établissement et des conseils en matière d'immigration. Le collège offre également des services dentaires gratuits (examen, nettoyage et radiographie) par l'intermédiaire de sa **Clinique d'hygiène dentaire** sur le campus.

Veuillez noter : Le site Web en français n'est pas disponible.

Association multiculturelle et folklorique de Sudbury

L'**Association multiculturelle et folklorique de Sudbury** offre des services multiculturels et d'établissement aux nouveaux arrivants dans la Ville du Grand Sudbury. Elle accueille les nouveaux arrivants au sein de la communauté et fournit un soutien aux groupes culturels.

Veuillez noter : Le site Web en français n'est pas disponible.

Investir Sudbury

Investir Sudbury se concentre sur le développement économique et l'investissement, en fournissant un soutien aux entreprises pour qu'elles se développent, innovent et prennent de l'expansion dans le Grand Sudbury. Il vise à renforcer la vitalité économique de la zone de service grâce à des partenariats et des initiatives stratégiques.

Cours de langue pour les immigrants au Canada

CLIC Sudbury offre des cours d'anglais gratuits (formation et évaluation) dans le Grand Sudbury pour les résidents permanents, les immigrants reçus, les réfugiés au sens de la Convention ou les réfugiés parrainés par le gouvernement âgés de 18 ans et plus. Une aide pour le transport et les soins aux enfants nouveaux arrivants est offerte aux étudiants inscrits et admissibles. Un programme d'études à domicile peut être disponible pour les étudiants qui ne peuvent pas assister aux cours réguliers du CLIC.

Veuillez noter : Le site Web en français n'est pas disponible.

Considérations relatives au district (qui comprend les communautés de Chapleau, LaCloche Foothills, l'île Manitoulin et Sudbury Est)

Les nouveaux arrivants peuvent s'adresser aux églises locales, aux mosquées, aux centres communautaires ou culturels locaux, aux bibliothèques ou aux organismes de gestion des services municipaux comme le **Conseil des services du district de Manitoulin-Sudbury** qui est responsable du programme Ontario au travail, du logement communautaire, des services paramédicaux (ambulance terrestre) et des services d'apprentissage et de garde des jeunes enfants. Il y a également des bénévoles dans ces communautés locales qui aident et soutiennent les nouveaux arrivants à s'établir.

Etablissement.org

Etablissement.org est un site Web utile pour les nouveaux arrivants en Ontario. Il énumère de nombreux services destinés aux nouveaux arrivants, notamment l'aide à l'établissement, la formation linguistique et la recherche d'emploi, afin de les aider à s'intégrer en douceur dans leur nouvelle communauté. Le service comprend :

- **Guide des premiers jours** – Apprenez ce qu'il faut faire à votre arrivée et trouvez de l'aide pour vos premiers jours en Ontario.
- **Services près de chez vous** – Trouvez des services communautaires près de chez vous, comme des centres de santé communautaires, des cliniques juridiques, des services d'aide au logement, des services d'aide à l'emploi, etc.

AccèsPOSA

AccèsPOSA est l'organisme qui aide les familles et les personnes à s'inscrire au Programme ontarien des services en matière d'autisme (POSA). AccèsPOSA dispose d'un personnel de soutien (coordonnateurs de soins) qui peut expliquer les différents services auxquels les enfants, les jeunes et leurs familles peuvent avoir accès dans leur communauté.

Pour en savoir plus sur les troubles du spectre autistique (TSA), consultez le site suivant **www.autismontario.com/fr/propos-de-lautisme**.

Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC)

IRCC est le service du gouvernement fédéral responsable de l'immigration et des réfugiés. Le Ministère aide les nouveaux arrivants à venir au Canada et à s'établir dans leur nouvelle communauté.

IRCC offre des renseignements et des services utiles. Vous trouverez peut-être ces deux-là particulièrement utiles :

- **S'établir au Canada** – Découvrez ce à quoi vous pouvez vous attendre et comment commencer.
- **Trouvez des services gratuits pour nouveaux arrivants près de chez vous** – Obtenez de l'aide dans votre région, par exemple pour trouver un emploi ou apprendre l'anglais ou le français.

Régime de soins dentaires du Canada

Le **Régime canadien de soins dentaires (RCSD)** est un programme fédéral qui couvre une série de soins bucco-dentaires pour les résidents canadiens non assurés. Le programme vise à prévenir et à traiter les maladies bucco-dentaires et leurs complications. La couverture est déterminée sur une base individuelle, en tenant compte de facteurs comme l'état de santé bucco-dentaire de la personne, ses conditions médicales, sa résidence au Canada, son taux d'imposition et aucun accès à d'autres assurances dentaires.

Recherche en ligne

Vous pouvez utiliser Internet pour chercher du travail, trouver un logement, des articles neufs ou d'occasion, traduire des phrases simples, trouver des renseignements pratiques ou rencontrer de nouvelles personnes.

De nombreux cafés disposent d'une connexion Wi-Fi pour leurs clients, mais si vous ne disposez pas d'un ordinateur, d'une tablette, d'un téléphone intelligent ou d'une connexion Internet, la bibliothèque de votre quartier est une ressource précieuse. Vous pouvez utiliser gratuitement un ordinateur public dans votre bibliothèque locale. Les bibliothèques peuvent également vous aider à accéder à des renseignements ou à vous connecter à des services municipaux.

Les liens fournis dans ce guide vous aideront à vous mettre en relation avec les organisations ou les institutions gouvernementales pertinentes dans votre communauté.

Foire aux questions

Voici les réponses aux questions fréquemment posées par les nouveaux arrivants. Dans cette section, vous trouverez des renseignements sur le système de santé en Ontario, ainsi que sur les immunisations et les vaccinations.

Système de santé en Ontario

? Qu'est-ce que l'Assurance-santé de l'Ontario?

L'Assurance-santé de l'Ontario aide à financer la plupart des services de santé de base et d'urgence pour les résidents de l'Ontario.

Consultez **Admissibilité et couverture de l'Assurance-santé de l'Ontario** pour savoir qui est admissible, ce qui est couvert et comment faire une demande.

? Comment trouver un médecin de famille?

Vous pouvez appeler Accès Soins (**1.800.445.1822**). On vous aidera à trouver un médecin, un(e) infirmier(ère) praticien(ne), ou d'autres fournisseurs de soins de santé. Pour obtenir plus de renseignements, consultez le site **Accès Soins**.

? Santé publique fournit-elle des médicaments ou des ordonnances?

Oui, dans certains cas. Les organismes de Santé publique peuvent fournir des médicaments ou des ordonnances, le cas échéant.

- **Les infirmier(ère)s-hygiénistes** de la clinique de santé sexuelle peuvent prescrire certains médicaments dans le cadre de directives médicales autorisées.
- **Les infirmier(ère)s praticien(ne)s** qui travaillent dans le domaine de la santé publique peuvent prescrire des médicaments dans le cadre de leur champ d'activité.

Autres choses à savoir!

- **Santé publique ne fournit pas :**
  - **de services de physiothérapie;**
  - **de services psychologiques;**
  - **de traitements de chiropraxie;**
  - **de services d'optométrie;**
  - **de services d'urgence.**
- **Ces services sont généralement offerts par des fournisseurs de soins de santé spécialisés et des cliniques plutôt que par Santé publique, qui se concentrent sur la promotion de la santé, la prévention des maladies et les initiatives de santé communautaire.**
- **Certains employeurs proposent des régimes d'assurance-santé qui couvrent une partie des coûts des services non pris en charge par l'Assurance-santé de l'Ontario (par exemple, les soins dentaires). Cette couverture varie selon l'employeur. Vous pouvez également souscrire une assurance privée pour couvrir les dépenses de santé non couvertes par l'Assurance-santé de l'Ontario.**
- **Si vous n'êtes pas couvert par l'Assurance-santé de l'Ontario, vous pouvez avoir accès à un centre de santé communautaire pour des services limités.**

Bien que l'objectif général de Santé publique reste la promotion de la santé, la prévention des maladies et le mieux-être de la communauté, ces professionnels de la santé peuvent fournir un traitement médical direct en cas de besoin.

? Je suis un réfugié. Qu'est-ce que le Programme fédéral de santé intérimaire?

Le Programme fédéral de santé intérimaire (PFSI) couvre le coût de la plupart des soins médicaux jusqu'à ce que vous soyez admissible à une couverture médicale provinciale ou territoriale. Cette couverture peut varier en fonction de votre statut d'immigration (réfugié ou personne protégée au Canada).

Pour en savoir plus, consultez le site du **Programme fédéral de santé intérimaire** (gouvernement du Canada).

? Qu'est-ce qu'un nouvel arrivant?

Un nouvel arrivant est une personne qui vient d'arriver d'un autre pays pour y vivre, y travailler, y étudier ou se joindre à sa famille.

Les nouveaux arrivants peuvent être :

- immigrants;
- réfugiés;
- élèves étrangers;
- travailleurs étrangers temporaires.

? Où puis-je trouver une clinique sans rendez-vous?

Vous pouvez trouver une clinique sans rendez-vous près de chez vous :

- en appelant Santé811 (composez le **811**);
- en consultant le site **ontario.ca/fr/page/cliniques-sans-rendez-vous**.

De nombreuses cliniques sont ouvertes tard et le week-end.

- Vous n'avez pas besoin d'un rendez-vous.
- Vous aurez besoin de votre carte santé.
- Vérifiez les heures d'ouverture de la clinique avant de vous y rendre.

? Comment puis-je obtenir une aide médicale en tant qu'étudiant étranger?

Les étudiants étrangers ne sont pas admissibles à l'Assurance-santé de l'Ontario. En revanche, votre école vous proposera un régime spécial d'assurance-santé :

- la plupart des universités publiques utilisent le Régime d'assurance maladie universitaire (RAMU);
- les collèges et les écoles privées peuvent utiliser des régimes de santé différents.

Ces régimes d'assurance maladie **ne** sont **pas** gratuits. Le coût est ajouté aux droits de scolarité et aux frais pour étudiants.

Il se peut que vous n'ayez pas besoin d'adhérer au régime de l'école si vous bénéficiez déjà d'une assurance-santé approuvée auprès d'une autre source. Demandez à votre école si vous pouvez bénéficier d'une exemption.

? Comment puis-je signaler une moisissure ou parler à un(e) inspecteur(trice) de la santé publique?

Si vous constatez la présence de moisissures dans votre maison ou votre bâtiment et que vous vous inquiétez pour votre santé, vous pouvez contacter notre Division de la protection de la santé. Vous pouvez contacter notre Division de la protection de la santé pour :

- signaler une plainte ou une préoccupation;
- poser une question.

Vous pouvez **faire part de vos préoccupations** ou parler à un(e) inspecteur(trice) de la santé publique pour obtenir de l'aide et des conseils au **705.522.9200** (sans frais **1.866.522.9200**).

Immunisations et vaccinations

? Pourquoi les vaccins sont-ils importants?

Les vaccins vous protègent contre des maladies précises qui peuvent vous rendre très malade.

Les vaccins :

- renforcent votre système immunitaire;
- préviennent les maladies graves;
- contribuent à enrayer la propagation des maladies au sein de votre communauté;
- protègent les personnes vulnérables de notre population.

? Des vaccins sont-ils exigés pour entrer au Canada?

Les vaccins **ne** sont **pas** requis pour entrer au Canada.

Cependant,

- les personnes peuvent avoir été invitées par leur pays d'origine à se faire vacciner avant leur départ;
- vous pouvez avoir besoin d'un examen médical aux fins de l'immigration avant de demander la résidence permanente ou pour certains séjours temporaires (visiteurs, étudiants, travailleurs).

Pour en savoir plus, consultez le site **Examens médicaux – Immigration**.

? On m'a remis un formulaire d'engagement de surveillance médicale. Que dois-je faire?

Si Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC) vous a remis un formulaire d'engagement de surveillance médicale, vous devez vous rendre au bureau de Santé publique de votre région :

- **dans les 30 jours** suivant votre entrée au Canada si vous êtes atteint d'une tuberculose pulmonaire inactive;
- **dans les 7 jours** pour une tuberculose pulmonaire non infectieuse inactive complexe.

? Pourquoi est-il important d'avoir un dossier d'immunisation?

Les dossiers de vaccination :

- prouvent que vous avez été vacciné;
- aident les fournisseurs de soins de santé à savoir quels vaccins (injections) vous devez encore recevoir;
- sont nécessaires pour fréquenter l'école et la garderie, et peuvent également être exigés pour la formation postsecondaire, l'emploi et les voyages internationaux.

Conservez une copie des dossiers de votre famille en lieu sûr.

? Mes enfants doivent-ils se faire vacciner à nouveau s'ils ont déjà été vaccinés dans un autre pays?

Non, si vous disposez d'un dossier d'immunisation valide pour vos enfants, ils n'ont pas besoin de recommencer. Un(e) infirmier(ère)-hygiéniste :

- examinera et vérifiera leurs dossiers;
- vous informera s'ils ont besoin de vaccins supplémentaires qui doivent être administrés conformément au **calendrier de vaccination de l'Ontario**.

Comment puis-je envoyer les dossiers d'immunisation de mon enfant à Santé publique Sudbury et districts?

Si votre enfant a reçu un ou plusieurs vaccins :

- d'un médecin de famille ou d'une clinique sans rendez-vous, vous devez le déclarer à Santé publique;
- d'un bureau de Santé publique ou par l'intermédiaire d'une clinique scolaire, il n'est pas nécessaire de le signaler, car Santé publique l'a déjà consigné.

Veuillez consulter la page sur le **dossier d'immunisation et la déclaration des vaccins** pour obtenir plus de renseignements sur la déclaration des vaccins.

Comment accéder aux vaccins gratuits financés par le secteur public?

Santé publique offre des vaccins gratuits aux personnes qui remplissent les conditions requises.

Les vaccins sont également disponibles auprès de :

- cabinets de médecins;
- pharmacies;
- centres de santé communautaires;
- cliniques sans rendez-vous.

Consultez notre page de la **clinique de vaccination** pour obtenir plus de renseignements.

Qu'est-ce que le vaccin contre le virus du papillome humain et dois-je le recevoir?

Le vaccin vous protège contre le virus du papillome humain (VPH). Ce virus peut provoquer des problèmes de santé, comme des verrues génitales et certains types de cancer plus tard dans la vie. Le vaccin est plus efficace s'il est administré avant l'exposition au virus.

Qui doit l'obtenir?

- les femmes âgées de 9 à 45 ans;
- les hommes âgés de 9 à 26 ans.

Pour en savoir plus, consultez notre **site Web sur le VPH**.

Je ne sais pas quels sont les vaccins dont j'ai besoin. Comment puis-je le savoir?

Si vous n'êtes pas sûr des vaccins dont vous avez besoin, vous pouvez :

- en parler d'abord à votre médecin;
- en discuter avec un(e) infirmier(ère)-hygiéniste;
- vérifier vos dossiers.

En Ontario, il existe un calendrier de vaccination systématique qui indique les vaccins recommandés pour les différents groupes d'âge.

Vous trouverez ce calendrier sur le **site Web du gouvernement de l'Ontario**.

Annexe A

Vue d'ensemble des professionnels de la santé en Ontario

Tableau 1. Les professionnels de la santé et les services qu'ils offrent

Ce tableau présente quelques-uns des différents types de professionnels de la santé que vous pouvez rencontrer en Ontario. Il ne s'agit que d'un échantillon. De nombreux autres professionnels de la santé jouent également un rôle important et ne sont pas mentionnés ici.

Professionnels de la santé en Ontario	Types de services offerts
Médecins (M.D.)/ généralistes	Médecins, également appelés médecins de famille ou généralistes. Ce sont généralement les premiers médecins que vous consultez lorsque vous avez besoin d'une aide médicale. Ils dispensent des soins primaires, c'est-à-dire qu'ils s'occupent des problèmes de santé les plus courants. Les médecins de famille peuvent vérifier vos symptômes et déterminer la maladie dont vous souffrez (diagnostic), traiter de nombreux types de maladies (problèmes de santé), demander des examens (analyses de sang ou radiographies) et prescrire des médicaments. Si vous avez besoin de soins particuliers ou plus avancés, ils peuvent vous orienter vers un spécialiste qui connaît mieux certains problèmes de santé.
Spécialistes	Les spécialistes sont des médecins ayant reçu une formation avancée qui traitent des domaines précis, comme : › les affections cutanées (dermatologie); › les maladies cardiaques (cardiologie); › le cancer (oncologie); › la grossesse (obstétrique); › les jeunes enfants (pédiatrie); › les adultes plus âgés (gériatrie). Les rendez-vous avec les spécialistes peuvent être plus longs en raison des listes d'attente et de la forte demande.

Professionnels de la santé en Ontario	Types de services offerts
Adjoint(e)s aux médecins	Les adjoint(e)s aux médecins travaillent sous la supervision d'un médecin, recueillent vos antécédents médicaux, effectuent des examens physiques, demandent et examinent des tests, comme des analyses de sang, et vous donnent des conseils pour rester en bonne santé.
Infirmier(ère)s praticien(ne)s	Les infirmier(ère)s praticien(ne)s sont diplômé(e)s et ont suivi une formation avancée. Ils peuvent demander et lire des tests médicaux, trouver et traiter des problèmes de santé (diagnostiquer des problèmes de santé, suggérer des traitements) et prescrire des médicaments. Ils travaillent dans des hôpitaux, des équipes de santé familiale et des cliniques dirigées par des infirmier(ère)s praticien(ne)s. Dans certains endroits, vous pouvez consulter un(e) infirmier(ère) praticien(ne) au lieu d'un médecin de famille.
Infirmier(ère)s -hygiénistes	Les infirmier(ère)s-hygiénistes se concentrent à maintenir la communauté en bonne santé en informant les gens (par l'éducation) sur la santé et le dépistage des maladies. Ils fournissent des services de santé directs par l'intermédiaire de vaccinations organisées par Santé publique, de programmes pour des bébés en santé et de conseils en matière d'allaitement lors de rendez-vous prénataux et postnataux.
Infirmier(ère)s autorisé(e)s	Les infirmier(ère)s autorisé(e)s fournissent des soins directs aux patients dans les hôpitaux, les cliniques et d'autres établissements de soins de santé, participent aux examens de santé et aux traitements et travaillent en étroite collaboration avec les médecins et les autres professionnels de la santé.
Personnel paramédical	Le personnel paramédical prodigue des soins en cas d'urgence, par exemple lors d'un accident. Il dispense les premiers soins, la réanimation cardio-respiratoire et donne les médicaments avant l'arrivée à l'hôpital. Il se déplace en ambulance et utilise des outils spéciaux pour assurer votre sécurité en direction de l'hôpital.

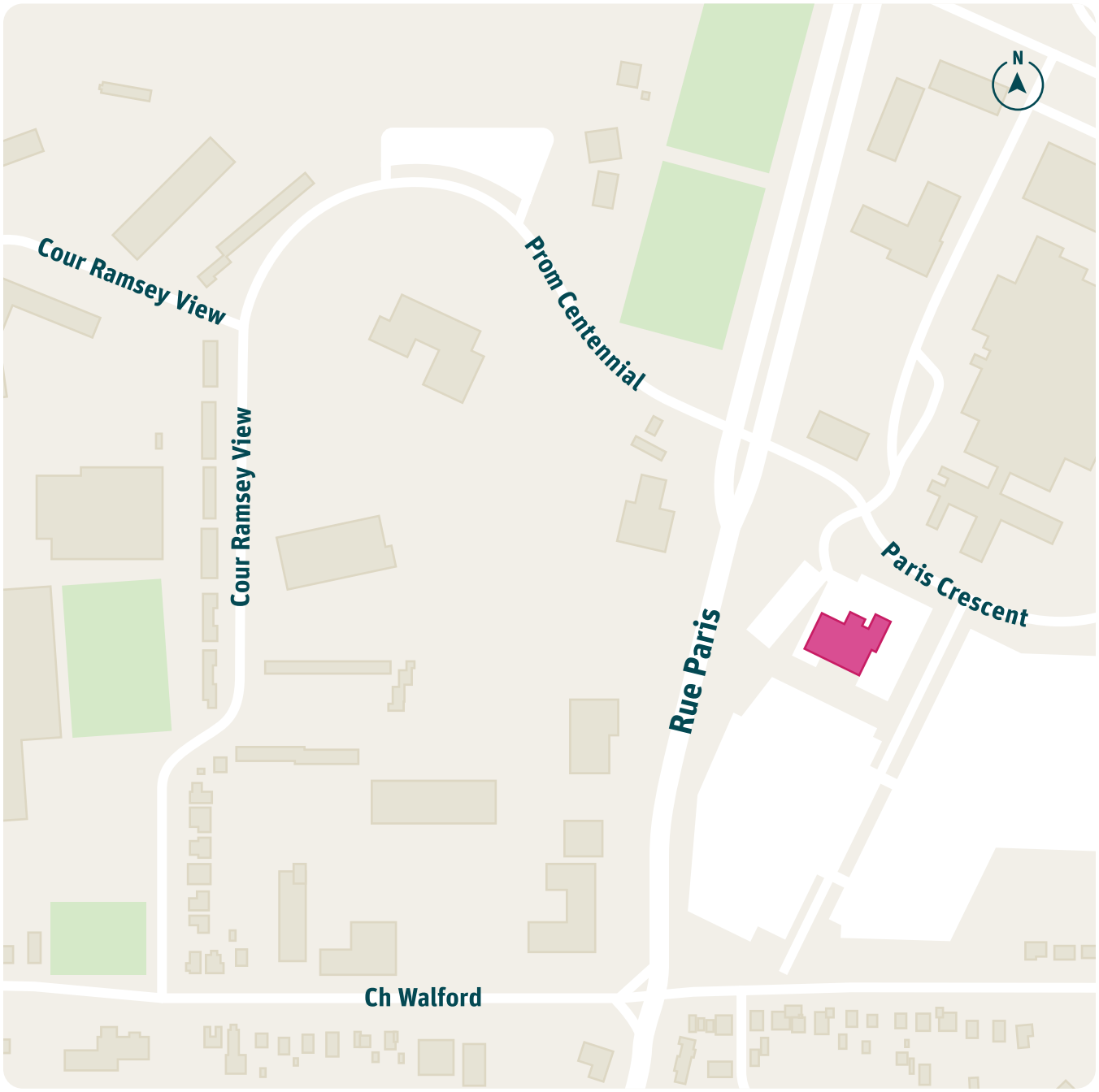
Professionnels de la santé en Ontario	Types de services offerts
Pharmacien(ne)s	Les pharmacien(ne)s exécutent les ordonnances des médecins ou des infirmier(ère)s praticien(ne)s. Ils vous expliquent la façon de prendre votre médicament et les effets secondaires à surveiller. Ils peuvent administrer des vaccins, comme le vaccin contre la grippe et aider les personnes qui souhaitent cesser de fumer ou gérer leur état de santé, comme le diabète.
Diététistes	Les diététistes donnent des conseils sur l'alimentation saine et la nutrition. Ils aident à planifier les repas ou les régimes spéciaux en cas de problèmes de santé, comme le diabète ou les maladies cardiaques.
Dentistes	Les dentistes traitent les problèmes liés aux dents, aux gencives et à la bouche. Ils soignent les caries, arrachent les dents et traitent d'autres problèmes dentaires.
Physiothérapeutes	Les physiothérapeutes aident à résoudre les problèmes de douleur, d'équilibre et de mobilité dus à une maladie ou à une blessure. Ils aident les personnes âgées qui ont des os fragiles (ostéoporose) ou des problèmes d'équilibre, comme des étourdissements (vertiges).
Audiologistes	Les audiologistes travaillent avec des personnes qui ont des problèmes d'audition. Ils effectuent des tests d'audition, adaptent des appareils auditifs et traitent les problèmes liés à l'oreille.
Optométristes	Les optométristes vérifient la vue pour détecter les problèmes de vision. Ils peuvent détecter les maladies des yeux, traiter les petites blessures aux yeux et prescrire des lunettes de correction ou des lentilles cornéennes.
Médecins oto-rhino-laryngologiste (ORL)	Les médecins ORL sont des spécialistes qui traitent les problèmes liés aux oreilles (perte d'audition), au nez (infections des sinus), à la gorge (apnée du sommeil) et à la tête ou au cou (thyroïde).
Sage-femmes	Les sages-femmes fournissent des soins pendant la grossesse, l'accouchement et après la naissance du bébé. Elles soutiennent les pratiques d'accouchement naturel, par exemple l'accouchement à domicile.
Gynécologues	Les gynécologues sont des médecins spécialisés dans la santé des femmes, y compris la santé reproductive et sexuelle, ainsi que les problèmes menstruels et la ménopause.

Professionnels de la santé en Ontario	Types de services offerts
Préposés aux services de soutien à la personne	Les préposés aux services de soutien à la personne aident les personnes à accomplir les tâches quotidiennes, comme se laver, s'habiller, manger et se déplacer (mobilité). Ils aident les personnes âgées, les personnes en situation de handicap ou les personnes malades dans les hôpitaux, les établissements de soins de longue durée ou les soins à domicile.
Médecins naturopathes	Les médecins naturopathes utilisent des thérapies naturelles, comme les plantes, la nutrition et l'acupuncture pour traiter des problèmes comme le stress, les allergies et les douleurs à long terme (chroniques).
Psychologues	Les psychologues sont des professionnels de la santé mentale qui aident les gens à comprendre leurs pensées, leurs émotions et leurs comportements. Ils ne prescrivent pas de médicaments.
Psychiatres	Les psychiatres sont des médecins qui traitent les problèmes de santé mentale (diagnostic de problèmes comme la dépression, l'anxiété ou la schizophrénie). Ils peuvent prescrire des médicaments.
Travailleurs sociaux	Les travailleurs sociaux aident les gens à faire face aux difficultés de la vie, en leur offrant des conseils et une orientation. Ils mettent les gens en contact avec des services et des soutiens.

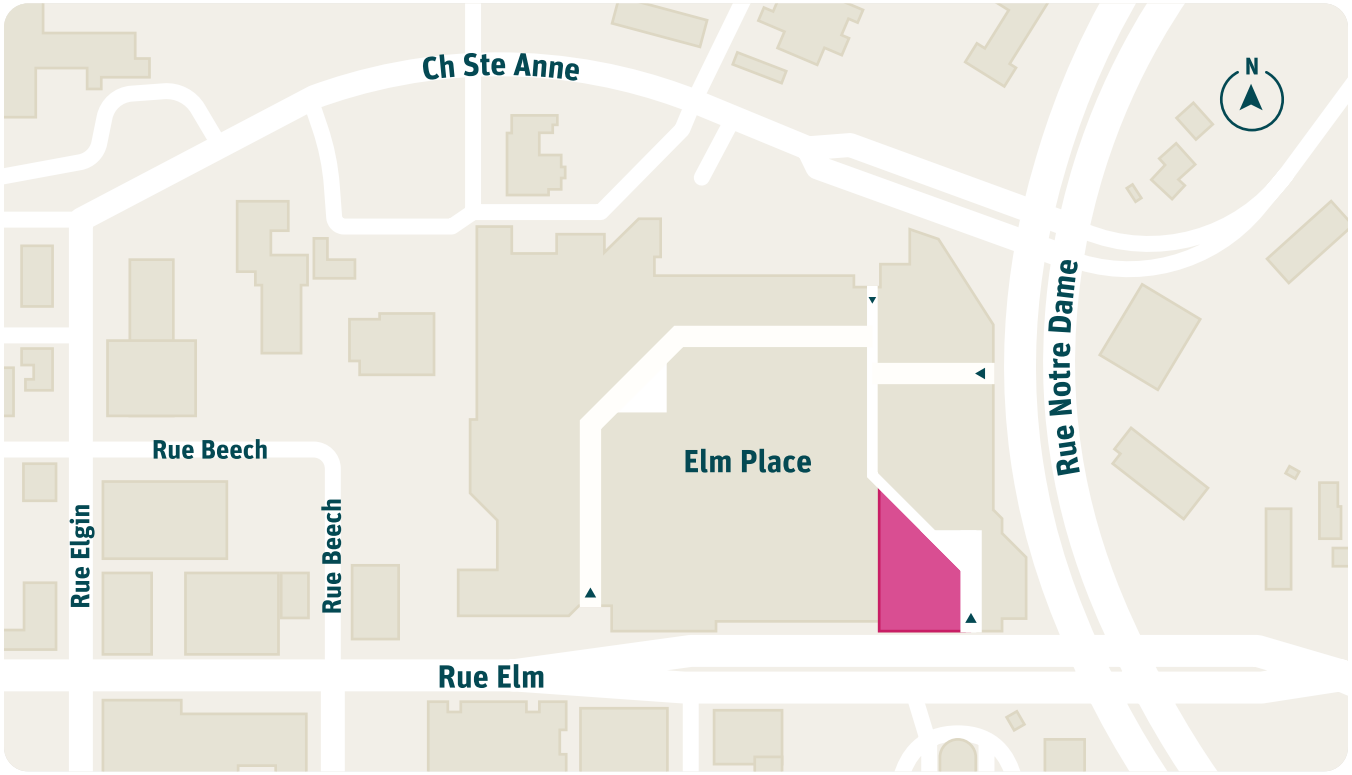
Annexe B

Emplacements des bureaux de Santé publique Sudbury et districts

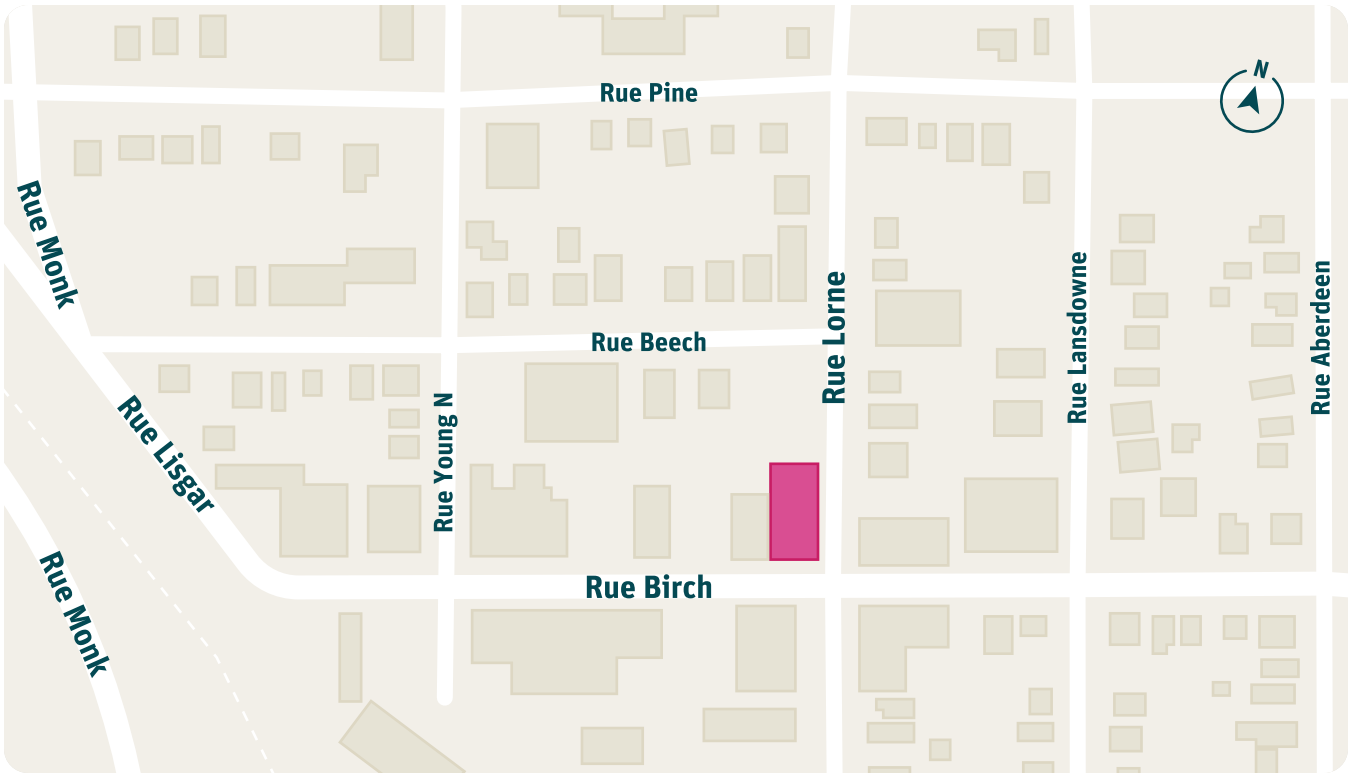
Bureau principal, 1300, rue Paris, Sudbury, Ontario



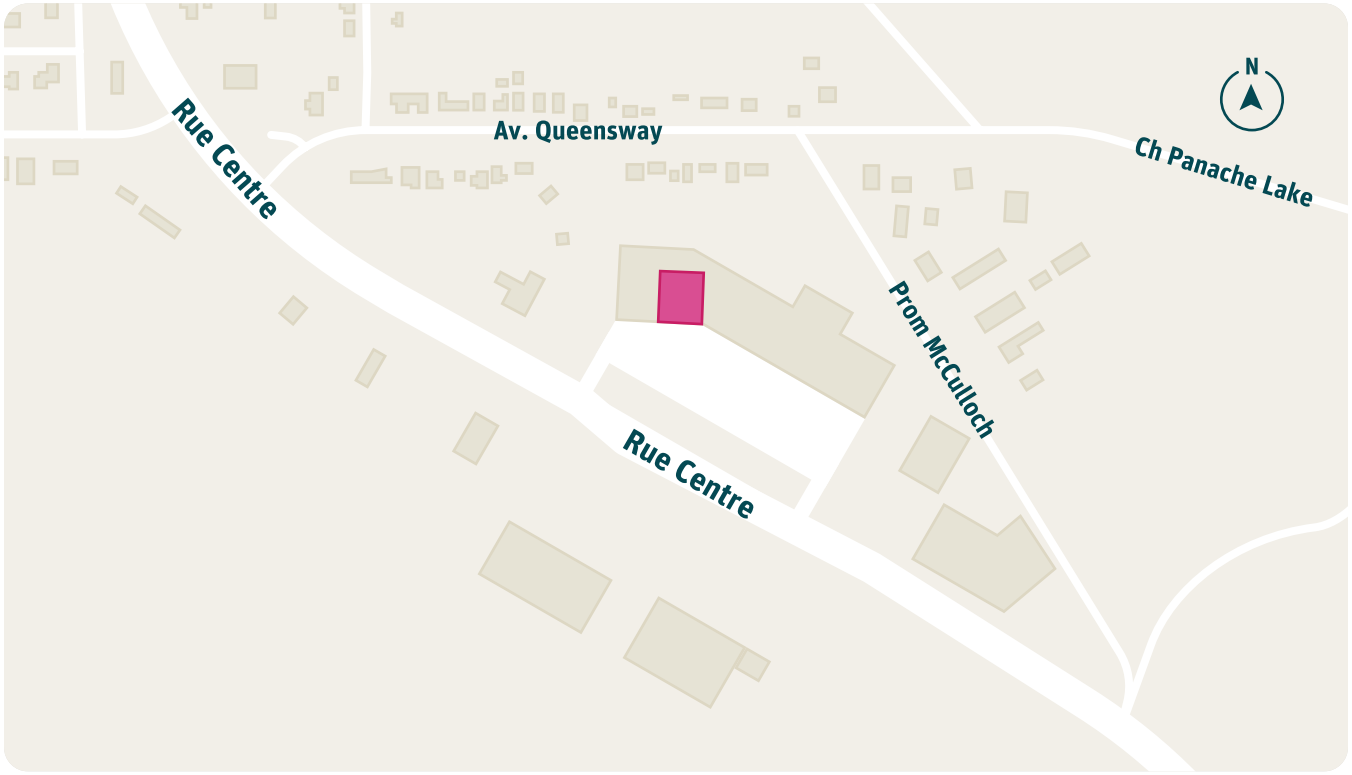
Bureau Elm Place, 10, rue Elm, bureau 130, Sudbury, Ontario



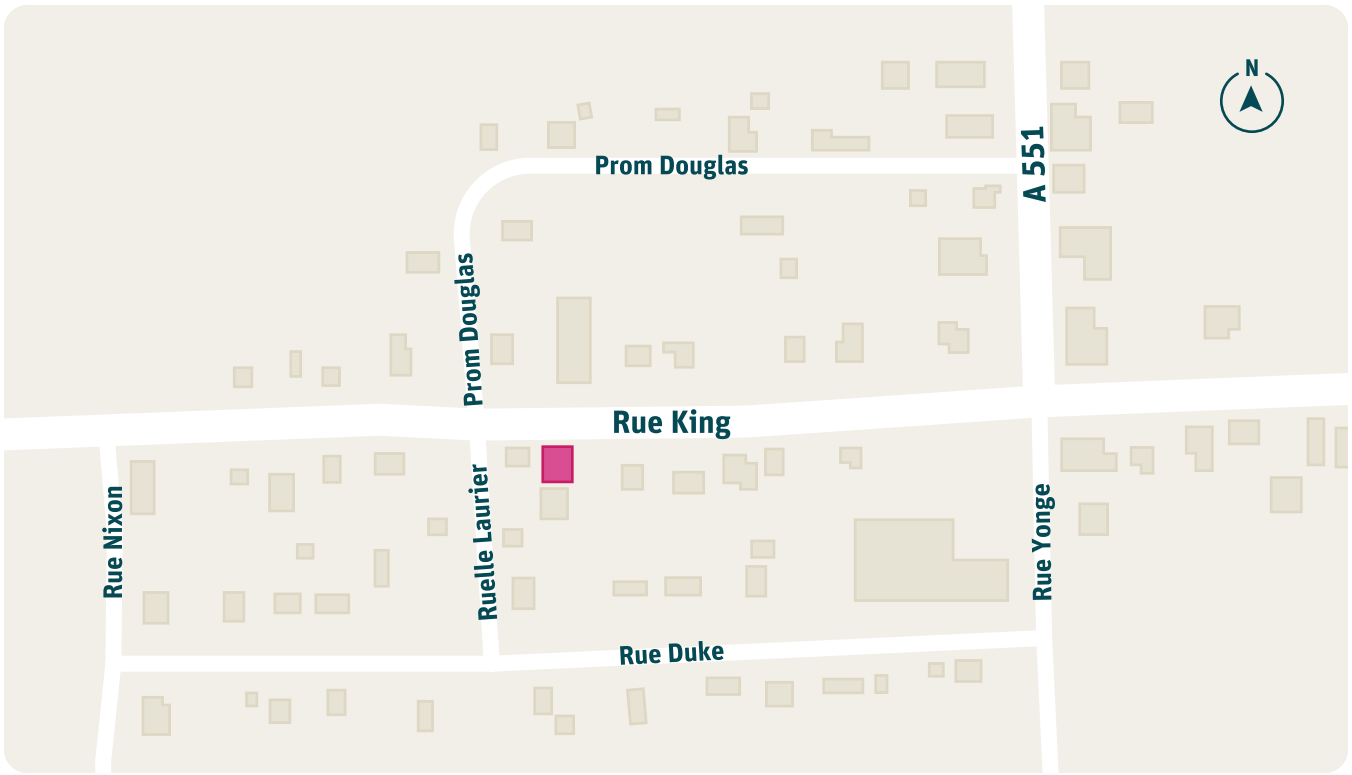
Bureau de Chapleau, 34, rue Birch, Chapleau, Ontario



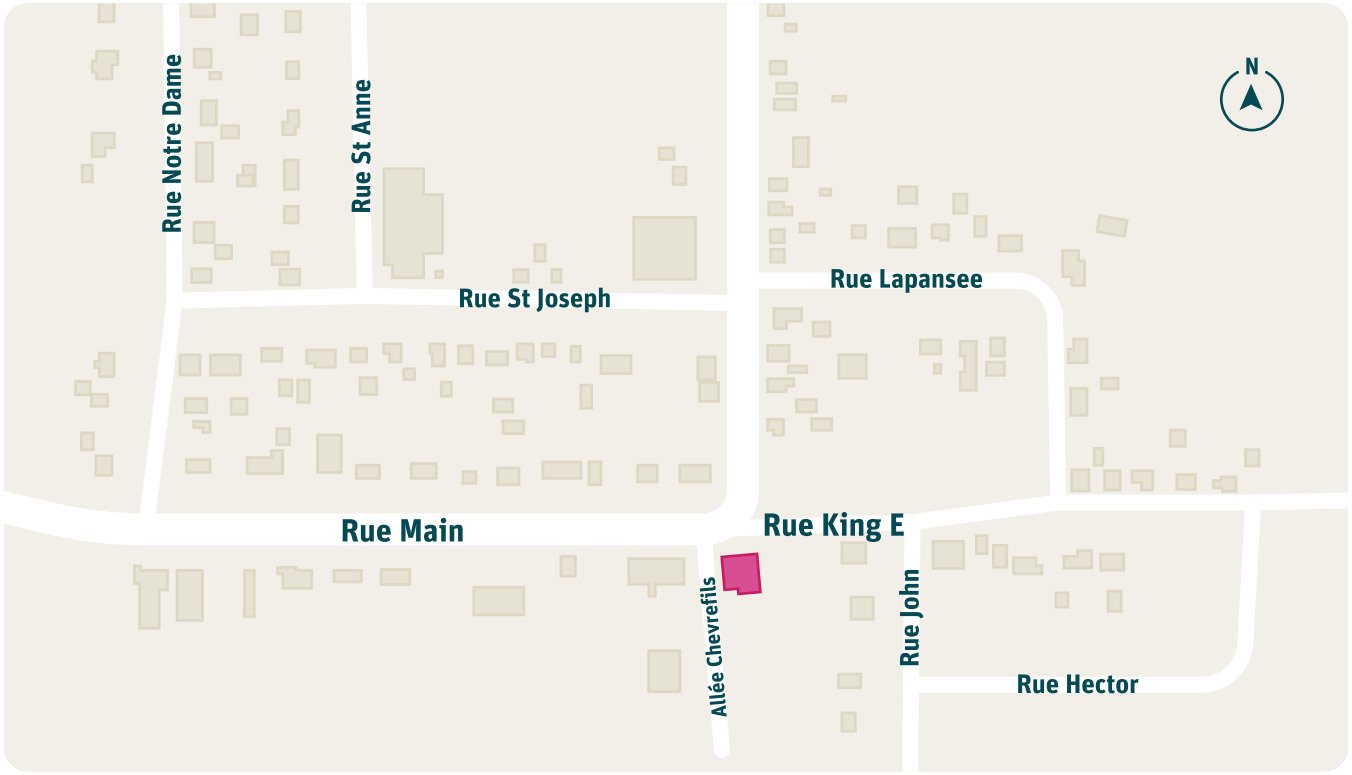
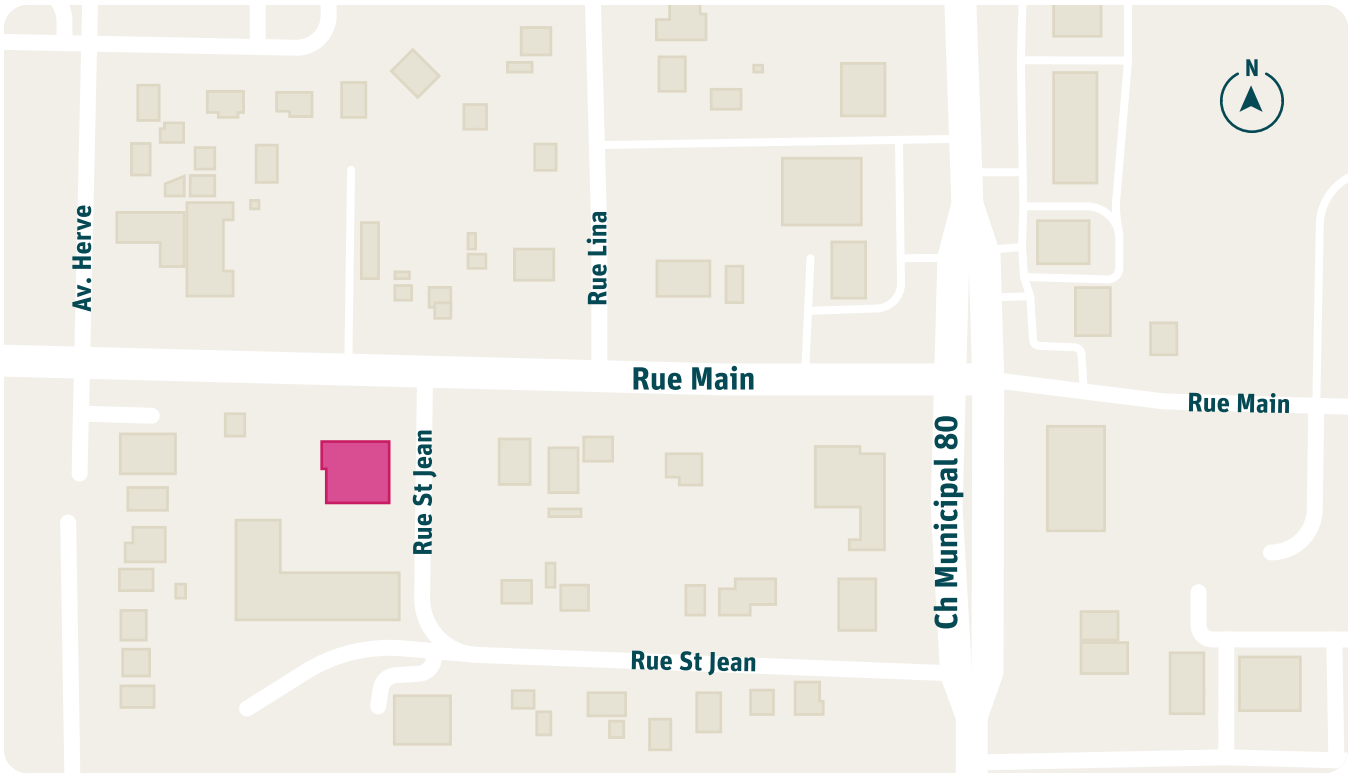
Bureau d'Espanola, Espanola Mall, 800, rue Centre, bureau 100 C, Espanola, Ontario



Bureay d'île Manitoulin, 6163, Route 542, Mindemoya, Ontario



Bureau de Sudbury-Est, 1, rue King, St-Charles, Ontario



Site Val Caron, 1679, rue Main, Val Caron, Ontario